

Fun Magic

EN: Two sensors / **FR: Deux capteurs** / **DE: Zwei Sensoren** / **ES: Dos sensores** / **PT: Dois sensores** / **NL: Twee sensoren** / **IT: Due sensori** / **FI: Kaksi anturia** / **PL: Dwa czujniki**

EN: Light sensor / **FR: Capteur de lumière** / **DE: Lichtsensor** / **ES: Sensor de luz** / **PT: Sensor de luz** / **NL: Lichte sensor** / **IT: Sensore di luce** / **FI: Valo sensor** / **PL: Czujnik światła**

EN: Sound sensor / **FR: Capteur sonore** / **DE: Schallsensor** / **ES: Sensor de sonido** / **PT: Sensor de som** / **NL: Geluude sensor** / **IT: Sensore di suono** / **FI: Äänne sensor** / **PL: Czujnik dźwięku**

EN: Touch sensor / **FR: Capteur tactile** / **DE: Berührungssensor** / **ES: Sensor táctil** / **PT: Sensor tátil** / **NL: Rake sensor** / **IT: Sensore di tocco** / **FI: Kosketus sensor** / **PL: Czujnik dotyku**

EN: Color sensor / **FR: Capteur de couleur** / **DE: Farbsensor** / **ES: Sensor de color** / **PT: Sensor de cor** / **NL: Kleur sensor** / **IT: Sensore di colore** / **FI: Väri sensor** / **PL: Czujnik koloru**

EN: Multi-color LED eyes / **FR: Yeux à LED multicolore** / **DE: LED-Augen mit verschiedenen Farben** / **ES: Ojos LED multicolor** / **PT: Ochos LED multicolor** / **NL: Multi-kleur LED-ogen** / **IT: Occhi LED multicolore** / **FI: Moniväriset LED-silmät** / **PL: Wielokolorowe oczy LED**

EN: Battery cover / **FR: Couverture de la batterie** / **DE: Batterieabdeckung** / **ES: Carcasa de la batería** / **PT: Tampa da bateria** / **NL: Batterij deksel** / **IT: Coperchio batteria** / **FI: Paristojen kansi** / **PL: Taniec kłóscika**

EN: Bunny dance / **FR: Danse Bunny** / **DE: Tanzen Bunny** / **ES: Bailar Bunny** / **PT: Dança do Coelho** / **NL: Bunny dansen** / **IT: Danza di Bunny** / **FI: Bunny tanssi** / **PL: Taniec kłóscika**

EN: Bunny dance / **FR: Danse Bunny** / **DE: Tanzen Bunny** / **ES: Bailar Bunny** / **PT: Dança do Coelho** / **NL: Bunny dansen** / **IT: Danza di Bunny** / **FI: Bunny tanssi** / **PL: Taniec kłóscika**

EN: Multi-color LED eyes / **FR: Yeux à LED multicolore** / **DE: LED-Augen mit verschiedenen Farben** / **ES: Ojos LED multicolor** / **PT: Ochos LED multicolor** / **NL: Multi-kleur LED-ogen** / **IT: Occhi LED multicolore** / **FI: Moniväriset LED-silmät** / **PL: Wielokolorowe oczy LED**

EN: Light sensor / **FR: Capteur de lumière** / **DE: Lichtsensor** / **ES: Sensor de luz** / **PT: Sensor de luz** / **NL: Lichte sensor** / **IT: Sensore di luce** / **FI: Valo sensor** / **PL: Czujnik światła**

EN: Sound sensor / **FR: Capteur sonore** / **DE: Schallsensor** / **ES: Sensor de sonido** / **PT: Sensor de som** / **NL: Geluude sensor** / **IT: Sensore di suono** / **FI: Äänne sensor** / **PL: Czujnik dźwięku**

EN: Touch sensor / **FR: Capteur tactile** / **DE: Berührungssensor** / **ES: Sensor táctil** / **PT: Sensor tátil** / **NL: Rake sensor** / **IT: Sensore di tocco** / **FI: Kosketus sensor** / **PL: Czujnik dotyku**

EN: Color sensor / **FR: Capteur de couleur** / **DE: Farbsensor** / **ES: Sensor de color** / **PT: Sensor de cor** / **NL: Kleur sensor** / **IT: Sensore di colore** / **FI: Väri sensor** / **PL: Czujnik koloru**

Bunny

Let's Go



EN: If you have long loose hair - don't place the product in your hair as it will become tangled in the paddles.

FR: Attention aux cheveux longs - ne me placez pas dans vos cheveux car ils pourraient s'emmêler dans le mécanisme.

NL: Klip uit met lang haar - zet het product niet in je haar, want het kan vast komen te zitten in het mechanisme.

DE: Vorsicht bei langen offenen Haaren. Das Produkt kann sich darin verfangen und die Haare verknoten.

ES: Cuidado con el pelo largo! No me coloques en tu cabello ya que me enredará.

PT: Se tens cabelos compridos e soltos - não me ponhas no cabelo, pois pode ficar emaranhado nas pás.

DK: Hvis dit hår hænger løst - skal du ikke sætte produktet i dit hår, fordi håret bliver viklet ind i produktets bevægelse dele.

SV: Om du har långt, lösläppt hår - placera ej produkten nära håret, eftersom håret kan trassla in sig i spakarna.

NO: Hvis du har langt, løst hår - ikke plasser produktet i det, for du vil spakene sette seg fast i håret.

FI: Jos sinulla on pitkät vapaaona olevat hiukset, älä laita tuotetta hiuksiisi, sillä hiukset sotkeutuvat jalkoihin.

PL: Jeśli masz długie włosy, nie zbliżaj zabawki do włosów, gdyż mogą się w nią wplątać.

EN: To start playing with me, insert the batteries.

FR: Pour commencer à jouer avec moi, insérez les piles.

NL: Voordat je met mij kan spelen, heb ik batterijen nodig.

DE: Zunächst die Batterien einlegen, um mit mir zu spielen.

IT: Per iniziare a giocare con me, inserisci le batterie.

ES: Empezar de jugar conmigo requiere que pongas pilas.

PT: Para começar a brincar comigo, insere as pilhas.

DK: Før du kan begynde at lege med mig, skal du sætte batterier i, så du kan lege sammen.

SV: Sätt i batterierna för att börja leka med mig.

NO: Sett inn batteriene for å begynne å leke med meg.

FI: Aseta leikkimiehen kassan asettamalla paristot paikalleen.

PL: Jeśli chcesz się ze mną pobawić, zaloguj mi baterie.

EN: Warning. Not suitable for children under 36 months due to small parts. Choking hazard. Instruction sheet must be retained since it contains important information.

FR: Attention. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois : contient de petits éléments. Danger d'étouffement. La règle du jeu doit être conservée car elle contient des informations importantes.

NL: Waarschuwing. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden wegens kleine onderdelen. Verstikingsgevaar. Instructieblad moet worden bewaard, omdat het belangrijke informatie bevat.

DE: Achtung. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet, aufgrund von Kleinteilen. Ersttückungsgefahr! Die Anleitung muss aufbewahrt werden, da sie wichtige Informationen enthält.

IT: Avvertenza. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi a causa di piccole parti. Rischio di soffocamento. Conservare il manuale di istruzioni per futuro riferimento, contiene informazioni importanti.

ES: Advertencia. No conviene para niños menores de 36 meses debido a sus partes pequeñas. Peligro de atragantamiento. Conserve las instrucciones del juego, ya que contienen información importante.

PT: Atenção. Contraindicado para crianças com menos de 36 meses devido a pequenas partes. Risco de asfixia. Guarde esta folha de instruções, pois contém informações importantes.

DK: Advarsel. Ikke egnet til børn under 36 måneder på grund af små dele. Kvælningssfare. Instruktionsarket skal opbevares, idet det indeholder vigtige oplysninger.

NO: Advarsel. Ikke egnet for barn under 36 måneder på grunn av små deler. Kvælningsfare. Behold instruksjonsarket siden det inneholder viktig informasjon.

SV: Varning. Inte lämplig för barn under 36 månader på grund av smådelar. Kvävningssrisk. Behåll instruktionsbladet, eftersom det innehåller viktig information.

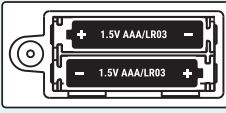
FI: Varoitus. Ei sovelle alle 36 kuukauden ikäisille lapsille. Sisältää pieniä osia. Tuikutumissuuri. Oheletkin on säilytettävä, sillä se sisältää tärkeitä tietoja.

PL: Ostrzeżenie. Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy małe części. Niebezpieczeństwo udławienia się. Zachowaj instrukcję, zawiera istotne informacje.

EN: Four components NL: Geaan deeling ES: Para empazar FR: Comegar
DK: Kom godt til gang NO: Start her
SV: Komma i gång FR: Abandonner le bébé

Battery Safety Information:

FR: Consignes De Sécurité Relatives Aux Piles
NL: Veiligheidsinformatie over batterijen
DE: Sicherheitshinweise zu Batterien
IT: Informazioni Sulla Sicurezza Delle Batterie
ES: Información De Seguridad De Las Pilas
PT: Informação De Segurança Da Bateria
DK: Sikkerhedsinformation Om Batterier
NO: Sikkerhetsinformasjon Om Batterier
SV: Säkerhetsanvisningar Batteri
FI: Patterin Turvallisuustiedot
PL: Nie ładować ponownie baterii



Requirer pilas 2 x AAA. **PT:** Não misture tipos diferentes de pilhas ou pilhas novas e usadas. Não recarregue pilhas não recarregáveis. Retire as pilhas recarregáveis do brinquedo antes de as carregar. As pilhas recarregáveis devem ser carregadas apenas sob a supervisão de um adulto. Retire as pilhas gastas do brinquedo. Não provoque um curto-circuito nos terminais de

EN: Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Exhausted batteries are to be removed from the toy. Supply terminals are not to be short circuited. **Battery Replacement Instructions:** Batteries to be replaced by an adult as shown in the diagram (note correct polarity). Do not over tighten the screw. Requires 2 x AAA batteries. **FR:** Ne pas mélanger différents types de piles ou bien des piles neuves et usagées. Ne pas recharger les piles non rechargeables. Retirer les piles rechargeables du jouet avant de les recharger. Les piles rechargeables doivent être rechargées uniquement en présence d'un adulte. Retirer les piles usagées du jouet. Ne pas court-circuiter les bornes d'alimentation. **Instructions Pour Le Remplacement Des Piles:** Les piles doivent être remplacées par un adulte en suivant le schéma (veillez à respecter la polarité). Ne pas trop serrer la vis. Fonctionne avec 2 x piles AAA. **NL:** Gebruik geen verschillende types batterijen samen of oude en nieuwe batterijen door elkaar. Probeer nooit niet-oplaadbare batterijen op te laden. Oplaaadbare batterijen uit het speelgoed verwijderen alvorens ze te laden. Oplaaadbare batterijen uitsluitend opladen onder toezicht van een volwassene. Verwijder lege batterijen uit het speelgoed. Voorkom kortsluiting bij de voedingsaansluitingen. **Instructies Voor Het Vervangen Van Batterijen:** Batterijen moeten worden vervangen door een volwassene zoals weergegeven op de afbeelding (let op de juiste richting van de polen). Draai de schroef niet te strak aan. Vereist 2 x AAA batterijen. Batterijen niet ingeprengten. **DE:** Unterschiedliche Batteriearten bzw. neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Nicht aufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Wiederaufladbare Batterien müssen vor dem Aufladen aus dem Spielzeug entfernt werden. Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden. Verbrauchte Batterien müssen aus dem Spielzeug entfernt werden. Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. **Batterien einlegen:** Batterien dürfen nur von Erwachsenen gemäß Abbildung in das Fach (beachten Sie die korrekte Polarität) eingelegt werden. Die Schraube festziehen (nicht überdrehen). 2 x AAA Batterien erforderlich. **IT:** Non combinare diversi tipi di batterie o batterie nuove e usate. Non ricaricare batterie non ricaricabili. Togliere le batterie ricaricabili dal giocattolo prima di caricarle. Le batterie ricaricabili vanno ricaricate solo sotto la supervisione di un adulto. Rimuovere dal giocattolo le batterie esaurite. Non mandare in corto circuito i terminali di alimentazione. **Istruzioni Per La Sostituzione Delle Batterie:** Le batterie devono essere sostituite da un adulto come mostrato in figura (osservare la polarità corretta). Non serrare eccessivamente la vite. Richiede batterie 2 x AAA. **ES:** No mezcle diferentes tipos de pilas ni pilas nuevas y usadas. No recargue pilas no recarregables. Las pilas recarregables se deben extraer del juguete antes de cargarse. Las pilas recarregables sólo han de recargarse bajo la supervisión de un adulto. Retire las pilas agotadas del juguete. No cortocircuite los terminales de suministro. **Instrucciones Para Sustituir Las Pilas:** Las pilas han de ser sustituidas por un adulto tal y como se muestra en el diagrama (preste atención a la polaridad). No apriete excesivamente el tornillo.

alimentação. **Instruções De Substituição Das Pilhas:** As pilhas devem ser substituídas por um adulto, tal como mostrado no diagrama (observe a polaridade correta). Não aperte o parafuso em demasia. Requer 2 x AAA pilhas. **PL:** Akumulatory można łączyć wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej. Akumulatory należy wyjąć z zabawki przed ładowaniem. Nie mieszać różnego typu baterii lub akumulatorów, nowych i używanych. Zwróć uwagę bieżących podczas wkładania baterii lub akumulatorów. Zużyte baterie lub akumulatory należy wyjąć z zabawki. Zaciśnij baterii lub akumulatora nie mogą być zwarte. **Instrukcja wymiany baterii:** Wymagana wymiana baterii przez osobę dorosłą, w sposób pokazany na rysunku (zwróć uwagę na prawidłową polaryzację). Nie należy nadmiernie dokręcać śrubki. Wymagane baterie 2 x AAA. Bateria nie są dołączane. **DK:** Forskellige type batterier eller nye og brugte batterier må ikke blandes. Ikke- genopladelige batterier skal ikke oplades på ny. Genopladelige batterier skal fjernes fra legetøjet, før de lades op. Genopladelige batterier skal kun oplades under tilsyn af voksne. Brugte batterier skal fjernes fra legetøjet. Forsyningsterminaler må ikke kortsluttes. **Instruktion For Udsiktning Af Batterier:** Batterier skal skiftes ud af en voksen som vist i diagrammet (OBS rigtig polaritet). Spænd ikke skruen for stramt. Krev 2 x AAA-batterier. **NO:** Ulke typer batterier eller nye og brukte batterier skal ikke blandes. Ikke-oppladbare batterier skal ikke lades på nytt. Oppladbare batterier skal fjernes fra legetøyet før de lades. Oppladbare batterier skal kun lades under tilsyn av voksne. Brukte batterier skal fjernes fra legetøyet. Strømterminaler skal ikke kortsluttes. **Instruksjon For Bytte Av Batteri:** Batterier skal byttes ut av en voksen som vist i diagrammet (merk riktig polaritet). Ikke stram skruen for mye. Krev 2 x AAA batterier. **SV:** Ulka typer av batterier eller nya och begagnade batterier får inte blandas. Ikke-laddningsbara batterier får inte laddas. Laddningsbara batterier ska tas bort från lekaksen innan de laddas på nytt. Laddningsbara batterier får endast laddas under tilsyn av vuxen. Förbrukade batterier skall plockas bort från lekaksen. Laddningsterminaler får inte kortslutas. **Instruktion för batteribyting:** Byt av batteri ska endast göras av en vuxen såsom visas i diagrammet (observera polariteten). Dra inte åt skruen för hårt. Kräver 2 x AAA batterier. **FI:** Erilaisia paristoja tai uusia ja käytettyjä paristoja ei saa sekoittaa keskenään. Kertakäyttöpäristöjä ei saa ladata uudelleen. Ladattavat paristot on poistettava lelusta ennen lataamista. Ladattavat paristot saa ladata vain aikuisen valvonnassa. Tyhjä paristot on poistettava lelusta. Virtallittämää ei saa oikosuluttaa. Paristojen vaihto-ohejet: Aikuisen tulosi vaihtaa paristot kuvan mukaisesti (huomioi napaisuus). Älä kiristää ruuvia liikaa. Toimitii 2 x AAA-paristoilla.

AAA x2
EN: NOT INCLUDED FR: NON INCLUSES
NL: NIET INBEGREPEN DE: NICHT INBEGRIFFEN
IT: NON INCLUSE ES: NO INCLUIDAS
PT: NÃO INCLUIDAS DK: BATTERIER MEDFOLGER IKKE
NO: BATTERIER ER IKKE INKLUDERT SV: BATTERIER INGÅR EJ
FI: EI SISÄLLÄ PARISTOJA PL: NIE DOŁĄCZONE

EN: Warning. Not suitable for children under 36 months due to small parts. Choking hazard. Instruction sheet must be retained since it contains important information. **FR:** Attention. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois : contient de petits éléments. Danger d'étouffement. La règle du jeu doit être conservée car elle contient des informations importantes. **NL:** Waarschuwing. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden wegens kleine onderdelen. Verstikingsgevaar. Instructieblad moet worden bewaard, omdat het belangrijke informatie bevat. **DE:** Achtung. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet, aufgrund von Kleinteilen. Ersttückungsgefahr! Die Anleitung muss aufbewahrt werden, da sie wichtige Informationen enthält. **IT:** Avvertenza. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi a causa di piccole parti. Rischio di soffocamento. Conservare il manuale di istruzioni per futuro riferimento, contiene informazioni importanti. **ES:** Advertencia. No conviene para niños menores de 36 meses debido a sus partes pequeñas. Peligro de atragantamiento. Conserve las instrucciones del juego, ya que contienen información importante. **PT:** Atenção. Contraindicado para crianças com menos de 36 meses devido a pequenas partes. Risco de asfixia. Guarde esta folha de instruções, pois contém informações importantes. **DK:** Advarsel. Ikke egnet til børn under 36 måneder på grund af små dele. Kvælningssfare. Instruktionsarket skal opbevares, idet det indeholder vigtige oplysninger. **NO:** Advarsel. Ikke egnet for barn under 36 måneder på grunn av små deler. Kvælningsfare. Behold instruksjonsarket siden det inneholder viktig informasjon. **SV:** Varning. Inte lämplig för barn under 36 månader på grund av smådelar. Kvävningssrisk. Behåll instruktionsbladet, eftersom det innehåller viktig information. **FI:** Varoitus. Ei sovelle alle 36 kuukauden ikäisille lapsille. Sisältää pieniä osia. Tuikutumissuuri. Oheletkin on säilytettävä, sillä se sisältää tärkeitä tietoja. **PL:** Ostrzeżenie. Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy małe części. Niebezpieczeństwo udławienia się. Zachowaj instrukcję, zawiera istotne informacje.



	EN: The wheeled bin symbol indicates that the product and the batteries must not be disposed of with other household waste as they may contain elements which can have a harmful effect on the environment and human health. Please use designated collection points or recycling facilities when disposing of the item and the batteries. In this locale your nearest facility see: www.recyclingnow.com	FR: Le symbole représentant une poubelle bariée signifie que le produit et les piles ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères car ils contiennent des éléments pouvant avoir des effets néfastes sur la santé et l'environnement. Merci d'utiliser les points de collecte prévus à cet effet.	NL: Het symbool van de container duidt aan dat het product en de batterijen niet bij het huishoudelijk afval mogen worden afgegeven. Ze elementen kunnen bevatten die een schadelijk effect kunnen hebben op het milieu en de gezondheid. Geef ze gebruik te maken van de daarvoor voorgeschreven punten. Om het dichtstbijzijnde inzamelingspunt te vinden, neem u contact op met uw gemeente.	DE: Das Müllsymbol weist darauf hin, dass dieses Produkt und die enthaltenen Batterien nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen, da möglicherweise gesundheitsgefährdende und umweltschädliche Elemente enthalten sind. Bitte führen Sie die Entsorgung des Produkts und der Batterien einer entsprechenden Entsorgungsstelle zu.	IT: Il simbolo del bidone indica che il prodotto e le batterie non devono essere smaltiti come rifiuti generici, poiché contengono elementi che potrebbero avere un effetto dannoso sull'ambiente e sulla salute. Si prega di utilizzare gli appropriati punti di raccolta o le strutture di raccolta per lo smaltimento di questo articolo e delle batterie.	ES: El símbolo del contenedor indica que ni el producto ni las pilas deben mezclarse con el resto de la basura doméstica, dado que contienen elementos que pueden tener efectos perjudiciales para el medio ambiente y para la salud humana. A la hora de deshechar el producto y las pilas, utilice puntos de recogida e instalaciones de reciclaje diseñados para tal efecto.
--	--	--	--	--	--	--

PT: O símbolo do contedor de resíduos indica que este produto e as suas pilas devem ser recolhidos separadamente do resto do lixo caseiro, dado que contém elementos que têm um efeito nocivo no meio ambiente e na saúde humana. Por favor, utilize os pontos de recolha ou as instalações de reciclagem designadas ao descartar este item e as pilas.	DK: Skadelteppandssymbolet indikerer at produktet og batterierne ikke må kastes sammen med andet husholdningsaffald, siden de kan indeholde elementer som kan have en skadelig effekt på miljøet og menneskers sundhed. Brug de returløspunkter eller genbrugsstationer, når du smider produktet og batterierne ud.	NO: Skapningskassensymbolet indikerer at produktet og batteriene ikke må kastes sammen med annet husholdningsavfall, siden de kan inneholde elementer som kan ha en skadelig effekt på miljøet og menneskers sundhet. Bruk de returløspunkter eller genbrugsstasjoner, når du smider produktet og batteriene ut.	SV: Skapningskassensymbolen anger att produktet och batterierna inte får sorteras samman med annat hushållsaffäll eftersom de kan innehålla elementer som kan ha en skadlig effekt på miljön och människors hälsa. Vårigen använd utsedda uppsamlingsställen eller återvinningsstationer när ni ska göra er av med produkten och batterierna.	FI: Yllivollinen roskaskon -symboli osoittaa, että tuotetta ja paristoja ei saa heittää muihin kotitalousjätteiden seassa, koska ne sisältävät aineita, jotka voivat vahingoittaa ympäristöä ja ihmisten terveyttä. Häntä tuote ja akut käytännöllä nimettyjä keräyspisteitä ja kierrätyspaikkoja.	PL: Symbol kieszki na kokkach oznaczaz, ze produkt u baterie nie wolno uszczaz wraz z innymi odpadami domowymi, gdyż mogą zawierać szkodliwe potencjalnie szkodliwe dla środowiska i ludzićzywiozowia. Prosimy o pozostawienie produktu i baterii w przeznaczonym do tego celu punkcie zlozki lub przetwarzania odpadow.
--	--	---	--	---	---

Play with Me

FR: J'ouvre avec moi!!!
ES: ¡Juego conmigo!
DE: Spiel mit mir!
IT: Gioca con me!
NO: Lek med meg!
PT: Joga comigo!
SV: Lek med mig!
DK: Leg med mig!
FI: Leikki kanssani!

EN: Bop, my nose once to get started.
FR: Touche mon nez une fois pour me démarquer. Je commencerai doucement, mais une fois que je te connaîtrai, je ne pourrai plus m'arrêter de sauter!
IT: Dai un colpetto sul mio naso per iniziare. Comincerò lentamente, ma quando avrò iniziato a conoscerti, non smetterò un attimo di saltare!
ES: Púlsa mi nariz una vez para empezar. Comenzaré lentamente, pero una vez que te conozca, no pararé de saltar!



PT: Carrega no meu nariz para começar. Você começará devagar, mas quando te conhecer bem, não vou parar de pular!
DK: Tryk mig én gang på snuden for at komme i gang. Jeg starter lidt forsigtigt, men når jeg først lærer dig at kende, kan jeg ikke lade være med at hoppe rundt!
NO: Trykk på nesen min én gang for å komme i gang. Jeg begynner sakte, men når jeg begynner å kjenne deg kan jeg ikke slutte å hoppe!
SV: Ta mig på näsan en gång för att börja. Jag kommer att börja långsamt, men när jag väl lärt känna dig kan jag inte sluta hoppa!
FI: Aloita tökkäämällä nenääni kerran. Aloitan hitaasti, mutta kun opin tuntemaana siun, en pysty lopettamaan hypymistä!
PT: Dórkemij mojeogo noska, aby rozpocząć zabawę. Poznajmy się! Zobacz jak ochoczko skacze. A teraz pobawmy się razem.
 Sprubuj kicać tak jak ja!

Nighty nighty

EN: I'll call out several times for attention. Without play, after 60 seconds I'll power down, say good bye and my eyes will fade out.
FR: J'attirerai ton attention plusieurs fois. Si on ne joue pas avec Toi wake me, double press my back button.
ES: ¡Atrairé tu atención! Después de 60 segundos, je dirai au revoir et je me endormirai.
IT: Attirerò più volte l'attenzione. Dopo 60 secondi di inattività mi spegno, saluto e mi addormento. Per svegliarmi, premi il due volte te drukken.
DE: Ich brauche Aufmerksamkeit. Wenn nach 60 Sekunden noch niemand mit mir spielt, verabschiede ich mich, meine Augen hören auf zu leuchten und ich schlafe ein. Um mich wieder aufzuwecken einfach den Knopf auf meinem Rücken drücken.
NO: Jeg roper flere ganger for å få oppmerksomhet. Hvis du ikke legger meg med meg, sier ha det og øyene tones ned.
SV: Jag ropar flera gånger för att få uppmärksamhet. För å vekke meg, trykk to ganger på ryggknappen min.
DK: Jeg kalder flere gange for at få din opmærksomhed. Hvis du ikke leg med mig, slukker jeg efter 60 sekunder, siger farvel, og mine øjne lukker i. For at vække mig skal du dobbelttrykke på knappen på min ryg.
FI: Käytä käsiäsi painamaan silmäni sammuvat. Minut saa herellei painamalla sammutan viiran 60 sekunnin kulttuur, sanon hyvästit ja silmäni sammuvat. Minut saa herellei painamalla kahdeksi sekunniksi.
PT: Você chamar várias vezes por atencão. Se me despertar, pressão mi espaldas dos vezes.
ES: Me gusta mucho que me prestes atención, pero si no juegas conmigo, después de 60 segundos me apagaré, me despidiré y mis ojos se apagará. Para desparecer, Para me acordares, presiónala despacer.
DE: Wieder aktivieren.
IT: Accensione.
EN: Turning on from power down.
FR: Mise en marche après une mise hors tension.
NL: Ingeschakelen vanaf uitschakeling.
DK: Tænd for mig, når jeg har været slukket.
NO: Slå på fra avslutt.
SV: För att starta mig när jag har varit avstängd.
FI: Käynnistämien, kun virta on katkaistuna.
PT: Włączanie powierczniachi.

Eye emotions

FR: Contours des yeux et émotions
ES: Ojos-emoções
DE: Gesichtsausdruck über Augenfarbe
IT: Emozioni degli occhi
NO: Øye-uttrykk
PT: Expressões do rosto
SV: Ögonansiklor
DK: Udtryk og øjne
FI: Silmien ilmeet

Boop my nose!

FR: Touche mon nez!
ES: ¡Toca mi nariz!
DE: Trüpp die Nase!
IT: Tocca il mio naso!
NO: Trykk meg på nesani!
PT: Druk o meu nariz!
SV: Tryck på mina näsa!
DK: Tryk på næsen!
FI: Paina selästäni!
PT: Druk op mijn neus!
ES: ¡Tapa mi nariz!
DE: Stupse meine Nase!
IT: Tocca il mio naso!
NO: Trykk meg på nesani!
PT: Druk o meu nariz!
SV: Tryck på mina näsa!
DK: Tryk på næsen!
FI: Paina selästäni!

FR: Appuie sur le bouton sur mon dos!
ES: ¡Presiona mi botón!
DE: Streich die meine Rücken!
IT: Premi il mio pulsante!
NO: Tryk på ryggen!
PT: Pressa o meu botão de trás!
SV: Tryck på ryggen!
DK: Tryk på ryggen!
FI: Paina selästäni!
PT: Druk de Burton op mijn rug!
ES: ¡Estreche mi espalda!
DE: Streich meine Rücken!
IT: Premi il mio pulsante!
NO: Tryk på ryggen!
PT: Druk o meu botão de trás!
SV: Tryck på ryggen!
DK: Tryk på ryggen!
FI: Paina selästäni!

EN: If my walking slows down or stops, and my lights still work, it's time to change the batteries.
FR: Si ma marche ralentit ou s'arrête, et que mes lumières fonctionnent toujours, il est temps de changer les piles.
NL: Als ik langzamer ga lopen of helemaal stop, maar mijn lichtjes doen het nog, dan is het tijd om mijn batterijen te vervangen.
DE: Wenn ich langsamer laufe oder sogar aufhöre, meine Lichter aber noch funktionieren, ist es an der Zeit die Batterien zu wechseln.
IT: Se la mia camminata rallenta o si ferma, ma le mie luci funzionano ancora, è il momento di cambiare le batterie.
ES: Si empiezo a moverme lentamente o me paro pero mis luces todavía funcionan, es momento de cambiarlas las pilas.
PT: Se começar a mover-me lentamente ou parar, mas as minhas luzes ainda funcionarem, é altura de mudar as minhas pilhas.
PL: Jeśli zaczęło chodzić wolniej lub zatrzymało się, ale moje światła nadal będą działać, należy zamienić baterie!
DK: Hvis jeg begynder at gå langsomt eller stopper, og lysene og mine lys stadig virker, er det på tide at udskifte batterierne.
NO: Hvis jeg begynner å gå saktere eller stopper, og lysene mine fortsatt virker, er det på tide å skifte batterier.
SV: Om jag går långsammare eller stannar, och mina lampor fortfarande lys, så är det dags att byta batterierna.
FI: Jos kävelyni hidastuu tai pysähtyy, mutta valot toimivat edelleen, on aika vaihtaa paristot.

FR: Ligar depois de desligar.
ES: Encendido desde apagado.
DE: Wieder aktivieren.
IT: Accensione.
EN: Turning on from power down.
FR: Mise en marche après une mise hors tension.
NL: Ingeschakelen vanaf uitschakeling.
DK: Tænd for mig, når jeg har været slukket.
NO: Slå på fra avslutt.
SV: För att starta mig när jag har varit avstängd.
FI: Käynnistämien, kun virta on katkaistuna.
PT: Włączanie powierczniachi.
EN: Turning on from power down.
FR: Mise en marche après une mise hors tension.
NL: Ingeschakelen vanaf uitschakeling.
DK: Tænd for mig, når jeg har været slukket.
NO: Slå på fra avslutt.
SV: För att starta mig när jag har varit avstängd.
FI: Käynnistämien, kun virta on katkaistuna.
PT: Włączanie powierczniachi.

EN: I hop best on smoother surfaces!
FR: Je saute mieux sur des surfaces lisses!
DE: Ich hüpfte am besten auf glatten Flächen!
IT: Salto meglio sulle superfici lisce!
ES: ¡Salto mejor en superficies lisas!
PT: Pulo melhor em superfícies lisas!
NO: Jeg hopper best på glatte overflater!
SV: Jag hoppar som bäst på släta ytor!
DK: Jeg hopper bedst på jævne overflader!
FI: Hypin parhaiten tasaisilla pinnoilla!
PT: Najlepiej skaczę mi się po gładkich powierzchniach!

